

**UNITED STATES FOUNDATION FOR INSPIRATION AND RECOGNITION OF SCIENCE AND TECHNOLOGY (FIRST®)
2010-11 CONCESIÓN, CESIÓN, INDEMNIZACIÓN, Y AUTORIZACIÓN PARA REPRODUCIR LA APARIENCIA FÍSICA**

Programa: FRC® ___ FTC® ___ FLL® ___ Jr. FLL™ ___ Equipo# _____

Rol (Marque todo lo que aplique): Mentor/Coach Líder de Equipo Miembro de Equipo Voluntario Maestro Apoyador

Este es un Consentimiento y Cesión de Derechos a favor del United States Foundation For Inspiration and Recognition of Science and Technology, y sus funcionarios, directores, empleados, sucesores, apoderados, y voluntarios trabajando bajo la autorización o dirección de FIRST® (“FIRST”) con respecto a los programas y eventos oficialmente ofrecidos por FIRST. Esta incluye FIRST Place, FIRST LEGO® League (“FLL”®), Junior FIRST LEGO League (“Jr.FLL™”), FIRST Tech Challenge (“FTC®”), y FIRST Robotics Competition (“FRC®”) eventos - (colectivamente nombrados “FIRST Events”). “Participante” significa cualquier individuo, estudiante, mentor, profesor o voluntario implicado en un evento de FIRST. Mascotas, porristas, grupos de banda y otros individuos o grupos apoyando activamente al equipo (“Apoyadores”) no solamente atendiendo, pero participando en un evento de FIRST deben también firmar este consentimiento.

Considerando mi permiso para participar en uno o más FIRST Events, yo estoy de acuerdo con lo siguiente:

Yo aquí otorgo a FIRST el derecho de fotografiar, filmar, así colectando digitalmente mi apariencia física, voz y sonido (como “Obras”) durante mi participación en un (os) Evento(s) de FIRST y asigno y acredito todos los derechos de estas “Obras” a FIRST. Esto otorga ha FIRST el derecho de usar o sublicensiar estas Obras y mi nombre, apariencia física y biografía, a la discreción de FIRST, en todo medio de comunicación, y en todas formas y para promoción de FIRST, su misión y su programa. Yo también reconozco que los Eventos de FIRST son semipúblicos y se prestan a ser asistidos por la prensa, corporaciones, y medios de comunicación (nombrados como “invitados comerciales”) no bajo el control de FIRST quienes puedan fotografiar o filmar el evento. Según la practica establecida, FIRST pide a los invitados comerciales que cumplan con las normas de FIRST ha no imprimir el nombre de un menor con su foto, y FIRST pide que no usen imágenes de los participantes o de la audiencia con propósitos comerciales sin haber obtenido un permiso en escrito de cuya persona o padres/tutor legal.

Hay riesgos conllevados en participar en los Eventos de FIRST, incluyendo riesgos en la construcción de robots y estructuras de LEGO®, así también trabajando con conexiones eléctricas, viajando y viniendo de los eventos, y participando en competiciones públicas. Estos riesgos incluyen el riesgo de daño corporal (incluyendo sin limitación, la muerte) y daño de propiedad o pérdida de la misma. Completamente consciente de los riesgos en participar en un evento, yo mediante de esta asumo estos riesgos. Con excepción de la extremada gruesa negligencia o premeditada mala conducción de FIRST o Entidades Cooperativas de FIRST, con dicha extensión permitida por las leyes aplicables, YO POR MEDIO DE LA PRESENTE RENUNCIÓ A CUALQUIER DERECHO O CAUSA DE ACCIÓN por la cual yo ahora pueda, o mas adelante, tener en contra de FIRST surgida por causa de mi participación en cualquier Evento de FIRST, o surgida de un programa de FIRST no oficial o evento ofrecido por otros. Yo indemnizo y exonero de responsabilidad alguna a FIRST en contra de alguna o toda alegación por resultado de dicha participación, incluyendo, sin límite alguno, reclamación de compensación, difamación, o invasión de privacidad u otras vulneraciones de derechos o violaciones contra mi persona o derechos de propiedad de cualquier manera alguna.

En el caso que yo sufra daño o enfermedad alguna mientras este participando en un evento de FIRST, yo por medio de la presente autorizo a FIRST que provea o disponga de los primeros auxilios, medicamentos, y tratamiento hospitalario necesario determinado por FIRST.

Esta Cesión debe ser respetada obligatoriamente por mis herederos, representantes personales y apoderados, y por mi persona, y debe ser gobernada e interpretada por las leyes del Estado de New Hampshire, lugar cede de cualquier acción legal. Esta Cesión constituye el completo acuerdo entre las partes mencionadas aquí con respecto a la materia tratada de esta Cesión y suplanta cualquier y todos los previos acuerdos entre las partes, sea escrito u oral.

FIRST totalmente cree en la confidencialidad de toda información personal. FIRST promete que no rentará, o venderá dichos datos personales. A no ser que marque esta casilla para remover mi consentimiento, Yo aquí otorgo a FIRST y a grupos locales de FIRST el derecho de usar la información personal provista aquí para apoyar y promover FIRST, y su estudio riguroso, evaluación de programas, esfuerzos de ex-alumnos y/u otras actividades de alcance comunitario.

Yo comprendo que este formulario compromete una cesión de derechos legales.

Nombre del Participante (con letra de imprenta)

Firma del Participante

Fecha

Fecha de Nacimiento [Mes/Día/Año] _____
o simplemente, Soy mayor de dieciocho años.

Dirección: _____ Ciudad: _____ Estado: _____ Código Postal: _____
Teléfono de Casa: () _____ Correo Electrónico: _____ Sexo: ___(M) ___(F)
Raza (opcional) Afro-Americano Asiático/Habitantes de las Islas del Pacifico Indígenas Americanos/Nativo de Alaska Caucásico
 Razas múltiples

Para participantes menores de dieciocho años (18) mencionados arriba: Yo por medio del presente concedo y estoy de acuerdo a lo predicho como el padre/tutor legal o guardián del menor, en cuyo caso, “Yo”, “mi”, y “mío (a)” usados aquí, deben referir al menor mencionado.

Firma del Padre o Tutor Legal

Imprima el Nombre del Padre o Tutor Legal

Fecha